

QUICKSTART GUIDE

S2 Weigh System



This quickstart guide provides basic instructions for setting up and using the S2 Weigh System.

Contents

- Unpacking the box 1
- Installing the S2 Weigh System 2
- Weighing an animal 6
- Changing indicator settings 6
- Maintenance and care 7
- Warranty and servicing 7
- Compliance 8

For further information, visit www.tru-test.com

1 Unpacking the box

Check that you have all of these items. If anything is missing, contact your supplier.



S2 indicator
displays animal weights



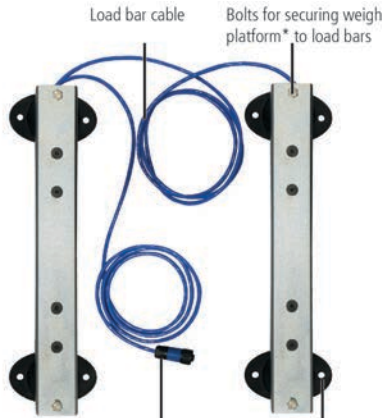
Indicator mounting bracket
for mounting the S2 indicator



Mains power adaptor and power plugs
Power plugs for different countries included



USB cable
for charging the S2 indicator



S2 indicator connector
Holes for anchoring load bars ** (optional)

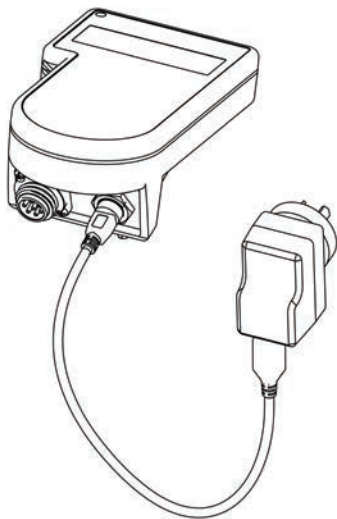
Load bars
carry as a pair (heavy)

* weigh platform not supplied
** anchor bolts not supplied

2 Installing the S2 Weigh System

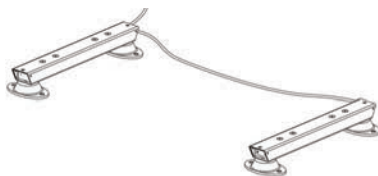
Before you start:

Fully charge the indicator overnight.



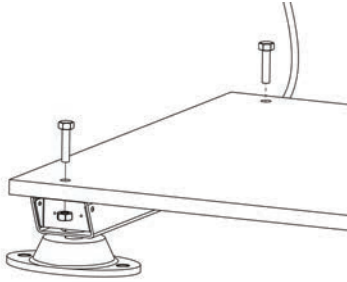
Step 1:

Place the load bars on a flat surface up to 2.5 m (8') apart.



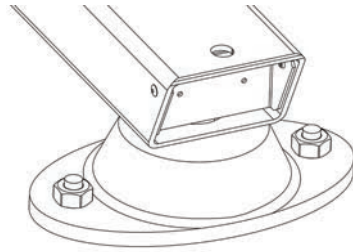
Step 2:

Use the supplied bolts to bolt the weigh platform onto the load bars.



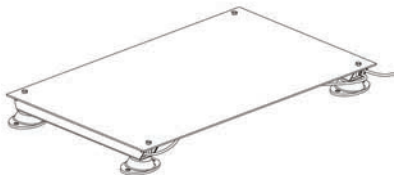
Step 3:

If desired, bolt the load bar feet onto the ground. In non-permanent solutions, you can use it without bolting down, but pay attention to movement.

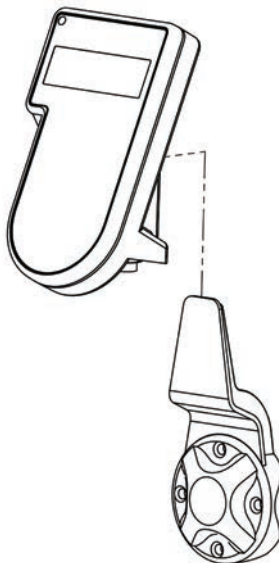


Step 4:

Tuck the load bar cables under the weigh platform.

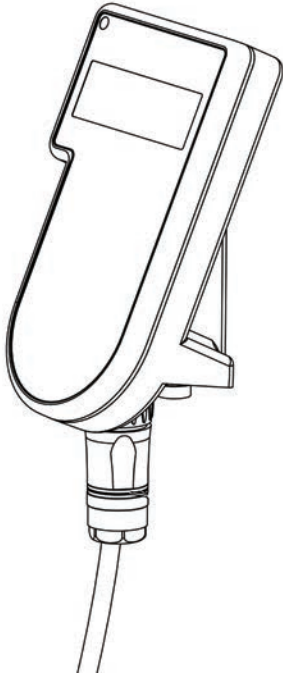
**Step 5:**

Mount the indicator bracket onto an appropriate support that the indicator connector on the load bar cable will reach. Slide the indicator onto the bracket.



Step 6:

Plug the indicator connector (on the load bar cable) into the indicator and tighten up.

**Step 7:**

Press  to power on the indicator.



3 Weighing an animal



Ensure that the indicator is displaying **0.0**. If not, press .

1. Move the animal onto the platform.
2. When the stable light illuminates, the indicator has locked onto the animal's weight.
3. Move the animal off the platform.




If the indicator is not displaying **0.0** between animals or there are problems with inaccurate or unstable weights, make sure that the bars are firmly secured to the concrete floor and free from stones or dirt and that the load bars are properly connected to the indicator.

4 Changing indicator settings

Data Link enables you to change settings on the indicator such as displaying metric or imperial measurements during weighing.



1. Ensure that your PC has internet connectivity and download the Data Link PC Software from livestock.tru-test.com/applications/datalink
2. Connect the indicator to your PC with the supplied USB cable or via *Bluetooth*®.
3. Launch Data Link on your PC; click , and **Settings**.

5 Maintenance and care

Caring for the Weigh System

- Keep the underside of the weigh platform and load bars free from dirt or stones.
- Do not leave the indicator, load bars or indicator connector immersed in water.
- Cables should be placed under the weigh platform to prevent damage.
- When not in use, always replace the dust cap on the indicator connector.
- Remove dust and moisture from the plugs and dust cap using methylated spirits, ethyl alcohol, or a suitable electrical contact cleaner. Stronger spirits must not be used, as they may react with the plastic.

Europe - Instructions for disposal of product



This symbol on the product or its packaging indicates that this product (and its battery) must not be disposed of with other waste. Instead, it is your

responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city recycling office or the dealer from whom you purchased the product.

This product incorporates a lithium-ion (IFpR19/66, 4.8 Wh) rechargeable battery.

For instructions on how to dismantle this product for recycling, email contact@trutest.co.nz.

6 Warranty and servicing

For service and warranty information, see www.tru-test.com/product-warranty

7 Compliance

FCC notice

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.
- Any changes or modifications not expressly approved by Datamars could void the user's authority to operate the equipment

Responsible party in the USA

This product is supplied by:

Datamars Inc
528 Grant Road
Mineral Wells
Texas 76067
UNITED STATES
Toll free: 800 874 8494

Industry Canada notice

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

EU declaration of conformity



Datamars Limited hereby declares that the S2 indicator is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at livestock.tru-test.com/en/compliance

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Datamars SA and its subsidiaries is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective holders.

All trademarks with an * are neither owned by nor licensed to Datamars SA and belong to their respective owners.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Sistema de pesado S2



Esta guía de inicio rápido ofrece instrucciones básicas para configurar y usar el sistema de pesaje S2.

Índice

Instrucciones de desempacado.....	9
Instalación del Sistema de pesaje S2	10
Pesaje de un animal	14
Cómo cambiar la configuración del indicador	15
Mantenimiento y cuidados.....	16
Garantía y servicio	17
Cumplimiento normativo	17

Para mayor información visite
www.tru-test.com

1 Instrucciones de desempacado

Revise que cuente con todos estos artículos. Si falta algo, póngase en contacto con su proveedor.

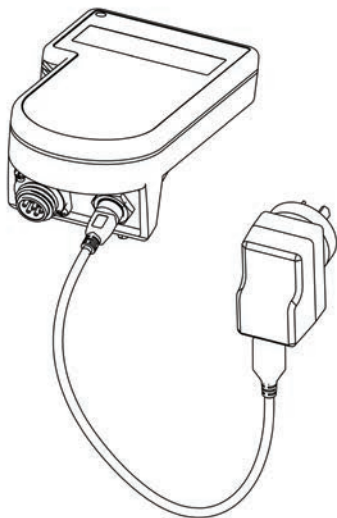


2

Instalación del Sistema de pesaje S2

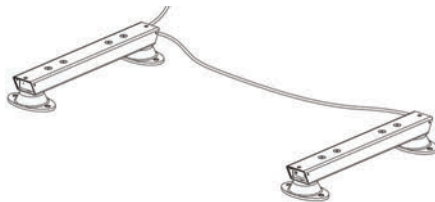
Antes de comenzar:

Cargue completamente el indicador durante toda la noche.



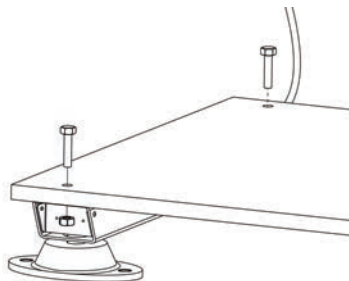
Paso 1:

Coloque las barras de carga en una superficie plana y a una distancia no mayor de 2,5 m entre sí.



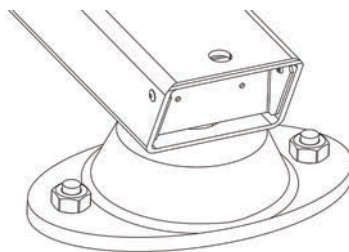
Paso 2:

Use los tornillos incluidos para atornillar la plataforma de pesaje a las barras de carga.



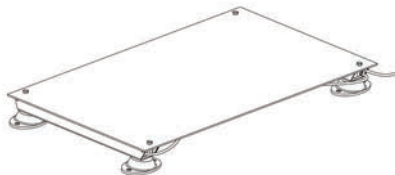
Paso 3:

Si lo desea, puede fijar los pies de las barras de carga al piso. Si no es una instalación permanente, puede usarse sin fijarse al piso, pero debe prestar especial atención a cualquier movimiento.

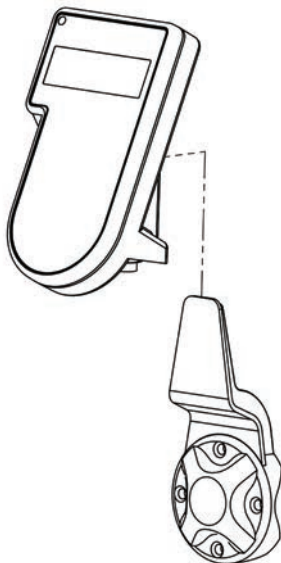


Paso 4:

Coloque los cables de la barra de carga debajo de la plataforma.

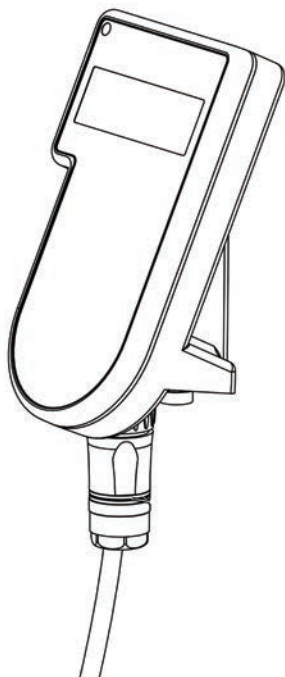
**Paso 5:**


Coloque el soporte del indicador en un lugar adecuado y que quede al alcance del conector en el cable de la barra de carga. Deslice el indicador en el soporte.



Paso 6:

Enchufe el conector del indicador (en el cable) al indicador y ajústelo.

**Paso 7:**

Pulse  para encender el indicador.



3 Pesaje de un animal



Asegúrese de que el indicador muestra **0.0**. En caso contrario, pulse .

1. Suba el animal sobre la plataforma.
2. Cuando la luz de "estable" se ilumine, el indicador ha detectado con precisión el peso del animal.
3. Retire al animal de la plataforma.

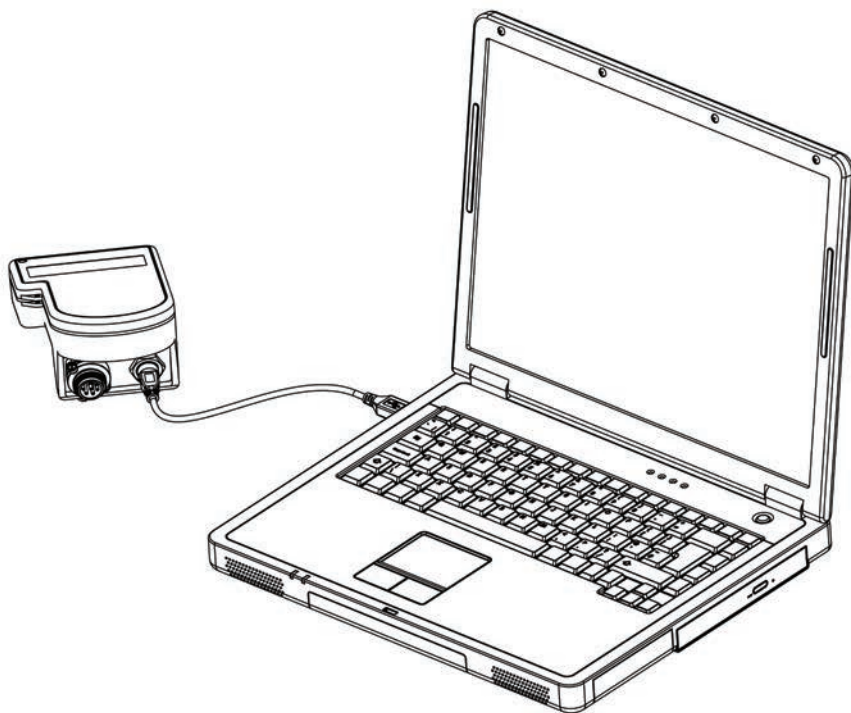



Si el indicador no muestra **0.0** entre animales o hay problemas de precisión o pesos inestables, asegúrese de que las barras estén aseguradas con firmeza al piso de concreto y que estén libres de sedimentos o depósitos; además, revise que la conexión al indicador sea correcta.

4

Cómo cambiar la configuración del indicador

Data Link le permite cambiar la configuración del indicador, como por ejemplo, que se muestren las medidas en unidades métricas o imperiales durante el pesaje.



1. Asegúrese de que su PC esté conectada a Internet y descargue el software de Data Link de livestock.tru-test.com/applications/datalink
2. Conecte el indicador a su PC con el cable USB incluido o a través de *Bluetooth*®.
3. Abra la aplicación Data Link en su PC; haga clic en  , y en **Configuración**.

5 Mantenimiento y cuidados

Cuidado del sistema de pesaje

- Mantenga limpia la parte inferior de la plataforma de pesaje y las barras de carga.
- No deje el indicador, las barras de carga o los conectores inmersos en agua.
- Los cables deben colocarse debajo de la plataforma de pesaje para evitar daños.
- Cuando no esté en uso, coloque el tapón protector en el conector.
- Quite cualquier residuo y la humedad de los enchufes y tapones utilizando alcohol desnaturalizado, alcohol etílico u otro detergente apropiado para contactos eléctricos. No deben usarse limpiadores más fuertes puesto que pueden reaccionar con el plástico.

Europa - Instrucciones para la eliminación del producto



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto (y su batería) junto con los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar del aparato entregándolo en un punto destinado al reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recolección y el reciclaje por separado de sus residuos en el momento en el que Ud. se deshace de los mismos ayudarán a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje se realice de modo inocuo para la salud de las personas y el medio ambiente. Si desea obtener mayor información sobre los puntos de reciclaje de residuos de aparatos, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, el servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

Este producto cuenta con una batería recargable de ión de litio (IFpR19/66, 4,8 Wh)
Si desea recibir instrucciones para desarmar este producto para su reciclado, escribanos a contact@trutest.co.nz

6 Garantía y servicio

Para mayor información sobre la garantía y el servicio, visite www.tru-test.com/product-warranty

7 Cumplimiento normativo

Declaración de conformidad de la UE

CE Datamars Limited declara por la presente que el indicador S2 cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad puede consultarse en livestock.tru-test.com/en/compliance

La marca *Bluetooth*[®] y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso por parte de Datamars SA o cualquiera de sus dependencias se hace bajo licencia. Las otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Todas las marcas registradas con un * no son propiedad de Datamars SA ni se cuenta con una licencia, y pertenecen a sus respectivos dueños.

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO DO Sistema de pesagem S2



Este guia rápido fornece as instruções básicas para a instalação e o uso do sistema de pesagem S2.

Conteúdo

Desembalar a caixa 18
 Instalar o sistema de pesagem S2 19
 Pesar um animal.....23
 Modificar as configurações do indicador.24
 Manutenção e cuidados..... 25
 Garantia e assistência.....26
 Conformidade 26

Para mais informações, visite a www.tru-test.com

1 Desembalar a caixa

Verifique que haja todos os seguintes itens. Se algo estiver faltando, contate o seu fornecedor.

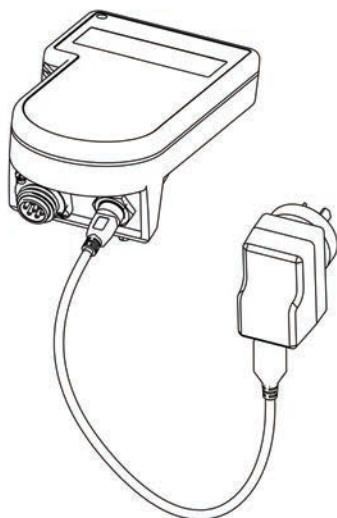


* A plataforma de pesagem não é fornecida
 ** Parafusos de ancoragem não são fornecidos

2 Instalar o sistema de pesagem S2

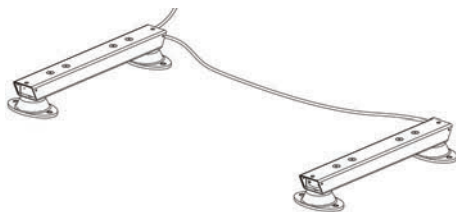
Antes de começar:

Carregue o indicador completamente durante a noite.



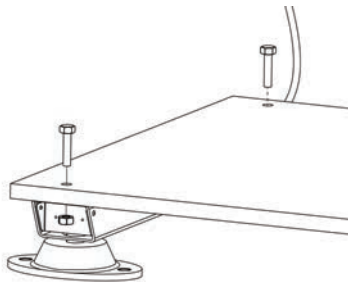
Passo 1:

Coloque as barras de carga verticalmente em uma superfície plana numa distância máxima de 2,5 m.



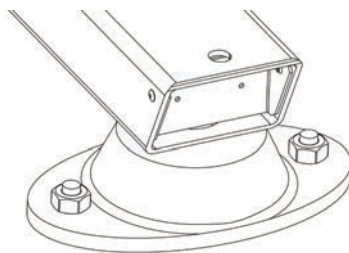
Passo 2:

Use os parafusos fornecidos para aparafusar a plataforma de pesagem nas barras de carga.



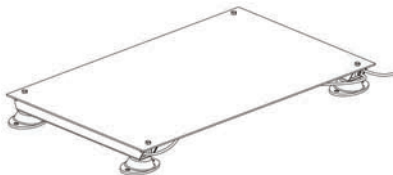
Passo 3:

Caso desejado, aparafuse os pés da barra de carga no chão. Para soluções não permanentes, você pode usar a balança sem aparafusar as barras de carga, mas observe os movimentos.

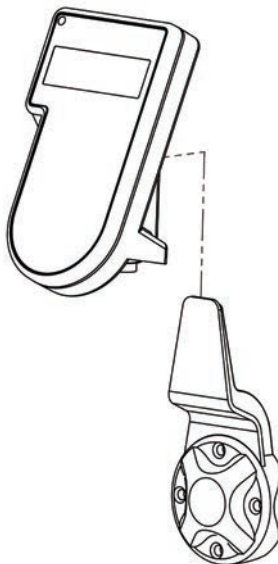


Passo 4:

Arrume os cabos das barras de carga em baixo da plataforma de pesagem.

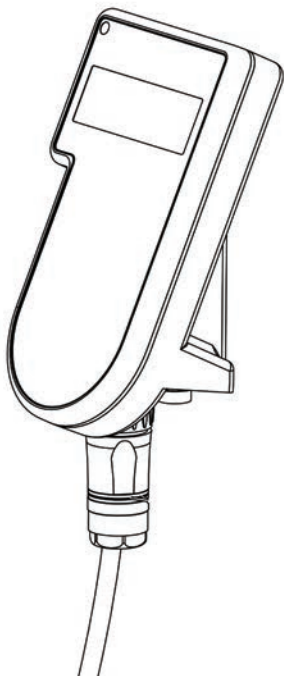
**Passo 5:**

Monte o grampo do indicador em um suporte apropriado no alcance do conector do indicador do cabo da barra de carga. Fixe o indicador no grampo.



Passo 6:

Insira o conector do indicador (no cabo da barra de carga) no indicador e fixe-o.


**Passo 7:**

Pressione  para ligar o indicador.



3 Pesar um animal



Assegure-se de que o indicador esteja mostrando **0.0**. Caso contrário, pressione .

1. Coloque o animal na plataforma.
2. Quando a luz estável se acender, o indicador terá registrado o peso do animal.
3. Retire o animal da balança.

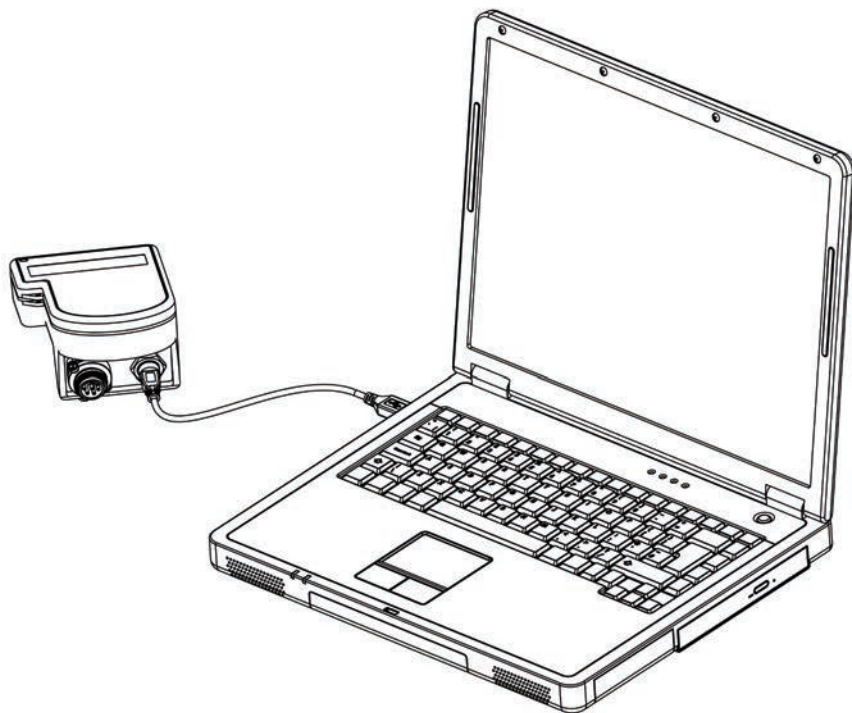



Se o indicador não mostrar **0.0** entre os animais ou se houver problemas com pesos inexatos ou instáveis, assegure-se de que as barras estejam bem fixadas no piso de concreto e que estejam livres de pedras ou sujeira e que a barra esteja conectada corretamente ao indicador.

4

Modificar as configurações do indicador

O Data Link permite modificar as configurações do indicador, como a exposição de medições métricas ou imperiais durante a pesagem.



1. Assegure-se de que o seu PC esteja conectado à Internet e baixe o software Data Link PC de livestock.tru-test.com/applications/datalink
2. Conecte o indicador ao seu PC com o cabo USB fornecido ou através de *Bluetooth*®.
3. Inicialize o Data Link no seu PC; clique em  e **Configurações**.

5 Manutenção e cuidados

Cuidados para o sistema de pesagem

- Mantenha o lado inferior da plataforma de peso e as barras de carga livres de sujeira ou pedras.
- Não deixe o indicador, as barras de carga ou o conector do indicador imersos na água.
- Os cabos devem ser posicionados abaixo da plataforma de pesagem para evitar uma danificação.
- Quando não usado, sempre coloque o tampão protetor no conector do indicador.
- Remova o pó e a umidade dos conectores e do tampão usando álcool desnaturado, álcool etílico ou um agente de limpeza para contatos elétricos apropriado. Álcool mais forte não deve ser usado, pois ele pode reagir com o plástico.

Europa - Instruções para a eliminação de um produto



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto (e a sua bateria) não deve ser jogado no lixo doméstico. Você se responsabiliza por levar o seu equipamento usado a um posto de coleta de lixo para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem do seu equipamento ajudam a conservar os recursos naturais e asseguram que seja reciclado para proteger a saúde humana e o meio-ambiente. Para informar-se onde colocar o equipamento usado para que seja reciclado, por favor contate o seu departamento de reciclagem local ou o vendedor do seu produto.

Este produto contém uma bateria de íões de lítio (IFpR19/66, 4,8 Wh) recarregável. Para instruções de desmontagem do produto para a reciclagem, envie um e-mail para contact@trutest.co.nz

6 Garantia e assistência

Para informações de assistência e garantia, veja
www.tru-test.com/product-warranty

7 Conformidade

Certificado de conformidade CE

CE Pelo presente, a Datamars Limited declara que o indicador S2 está conforme os requerimentos essenciais e outras disposições relevantes da diretiva 2014/53/UE. O certificado de conformidade consta em livestock.tru-test.com/en/compliance

A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth*[®] são marcas registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso pela Datamars e as suas subsidiárias é sob licença. Outras marcas registradas ou nomes comerciais pertencem aos titulares correspondentes.

Todas as marcas registradas com um * não pertencem e não foram licenciadas pela Datamars SA, mas pertencem aos seus proprietários correspondentes.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

TRU-TEST™

Systeme de pesage S2

Le présent guide de démarrage rapide fournit des instructions de base pour la configuration et l'utilisation de votre système de pesage S2.

Table des matières

Déballage de la boîte.....	27
Installation du système de pesage S2	28
Pesage d'un animal	32
Modification des réglages de l'indicateur.....	33
Maintien en bon état et entretien.....	34
Garantie et réparation	35
Conformité	35

Pour plus d'informations, consultez
www.tru-test.com

1 Déballage de la boîte

Assurez-vous que vous avez l'ensemble des éléments suivants. Si la livraison n'est pas complète, contactez votre distributeur.

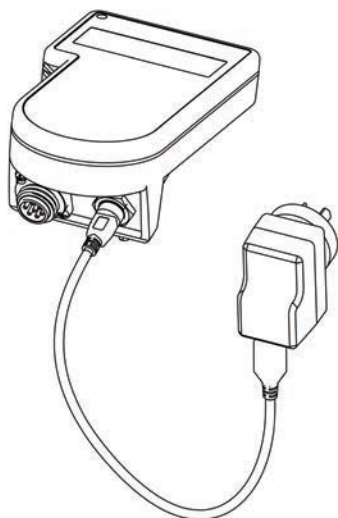


2

Installation du système de pesage S2

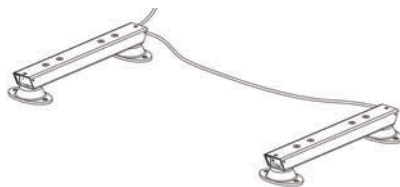
Avant de démarrer :

Rechargez complètement l'indicateur pendant la nuit.



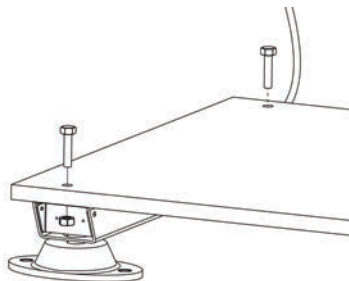
Étape 1 :

Placez les barres de charge sur une surface plane à une distance maximale de 2,5 m l'une de l'autre.



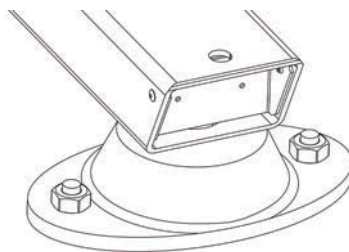
Étape 2 :

Utilisez les boulons fournis pour fixer la plateforme de pesage aux barres de charge.



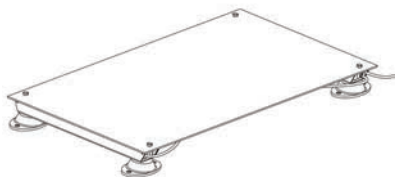
Étape 3 :

Si vous le souhaitez, vous pouvez boulonner les pieds des barres de charge au sol. Pour des solutions non permanentes, il est possible des les utiliser sans les boulonner, mais faites attention aux mouvements.



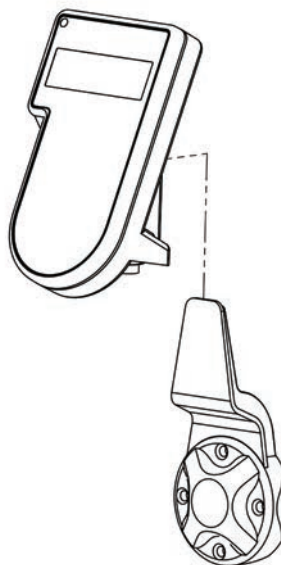
Étape 4 :

Rangez les câbles pour barres de charge sous la plateforme de pesage.



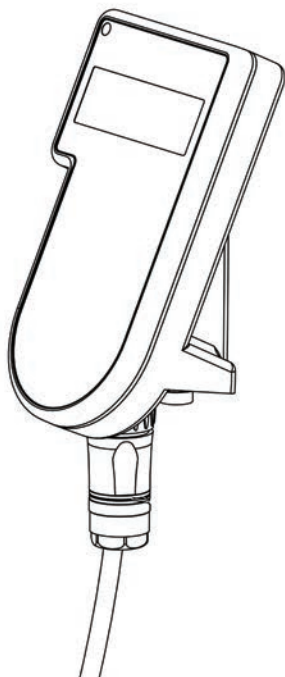
Étape 5 :

Montez le support de l'indicateur sur un appui adéquat qui se trouve à portée du connecteur de l'indicateur sur le câble pour barres de charge. Faites glisser l'indicateur sur le support.




Étape 6 :

Branchez le connecteur de l'indicateur (sur le câble pour barres de charge) à l'indicateur et serrez.



Étape 7 :

Appuyez sur  pour allumer l'indicateur.



3 Pesage d'un animal



Assurez-vous que l'indicateur affiche **0.0**. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur



1. Faites monter l'animal sur la plateforme.
2. Lorsque le voyant stable s'allume, l'indicateur a capté le poids de l'animal.
3. Faites descendre l'animal de la plateforme.

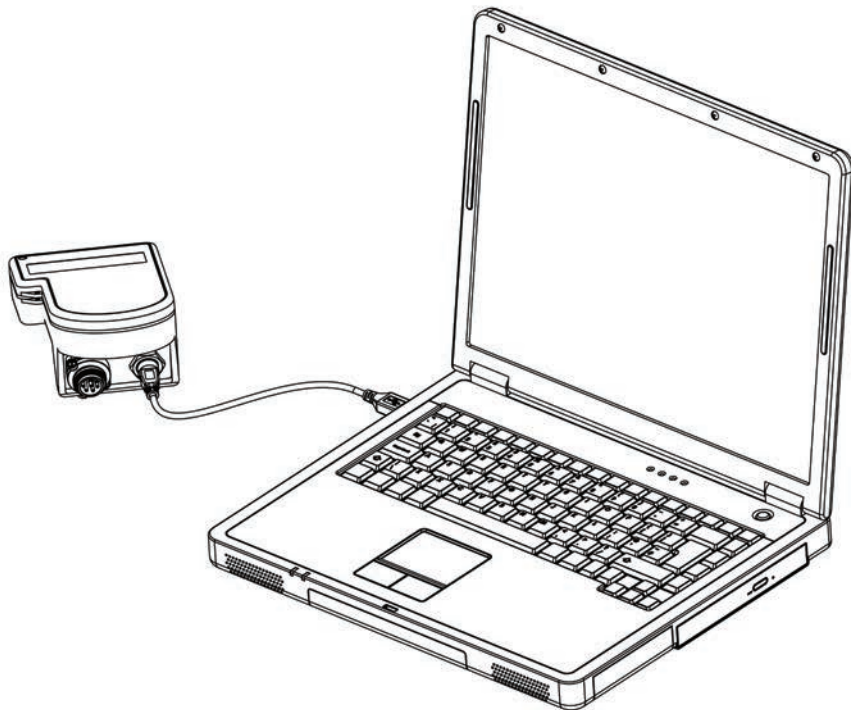



Si l'indicateur n'affiche pas **0.0** entre les animaux ou si vous constatez des problèmes de poids inexacts ou instables, vérifiez que les barres sont solidement fixées sur le plancher en béton et exemptes de cailloux ou de saletés et assurez-vous que les barres de charge soient correctement connectées à l'indicateur.

4

Modification des réglages de l'indicateur

Data Link vous permet de changer, pendant la pesée, des réglages sur l'indicateur tels que l'affichage en mesures métriques ou impériales.



1. Assurez-vous que votre ordinateur a accès à Internet et téléchargez le logiciel Data Link pour PC sur livestock.tru-test.com/applications/datalink
2. Connectez l'indicateur à votre PC à l'aide du câble USB fourni ou via *Bluetooth*®.
3. Démarrez Data Link sur votre PC, puis cliquez sur  et sur **Paramètres**.

5 Maintien en bon état et entretien

Entretien du système de pesage

- Maintenez la face inférieure de la plateforme de pesage exempte de saletés ou de cailloux.
- Ne laissez pas l'indicateur, les barres de charge ou le connecteur de l'indicateur immergés dans l'eau.
- Les câbles doivent être placés sous la plateforme de pesage pour éviter de les endommager.
- Lorsque le connecteur de l'indicateur n'est pas utilisé, remplacez toujours le capuchon de protection contre la poussière sur celui-ci.
- Éliminez la poussière et l'humidité des fiches et du capuchon en utilisant de l'alcool ordinaire, de l'alcool éthylique ou un produit de nettoyage pour contacts électriques. N'utilisez pas de produits plus puissants qui pourraient réagir avec le plastique.

Europe : Instructions pour l'élimination du produit



La présence de ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit (ainsi que sa batterie) ne doit pas être jeté avec les autres déchets. Il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos déchets d'équipements en les apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos déchets d'équipements au moment de leur élimination contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir un recyclage respectueux de l'environnement et de la santé humaine. Pour plus d'informations sur les points de collecte, contactez le service de recyclage de votre ville ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Ce produit comprend une batterie lithium-ion (IFpR19/66, 4,8 Wh) rechargeable.

Pour savoir comment démonter ce produit à des fins de recyclage, envoyez un e-mail à contact@trutest.co.nz

6 Garantie et réparation

Pour toutes les informations de réparation et de garantie, consultez www.tru-test.com/product-warranty


7 Conformité

Avis d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration UE de conformité

 Par la présente, Datamars Limited déclare que l'indicateur S2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : livestock.tru-test.com/en/compliance

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Datamars SA et ses filiales est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Les marques de commerce marquées d'un astérisque (*) ne sont pas détenues ou utilisées sous licence par Datamars SA et appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

SCHNELLSTARTANLEITUNG



S2 Wiegesystem

Diese Schnellstartanleitung enthält die wichtigsten Hinweise zur Konfigurierung und Verwendung des S2 Wiegesystems.

Inhalt

Lieferumfang36
 Montage des S2 Wiegesystems37
 Ein Tier wiegen41
 Terminaleinstellungen ändern42
 Wartung und Pflege43
 Gewährleistung und Wartung44
 Rechtliche Bestimmungen44

Weitere Informationen finden Sie auf www.tru-test.com

1 Lieferumfang

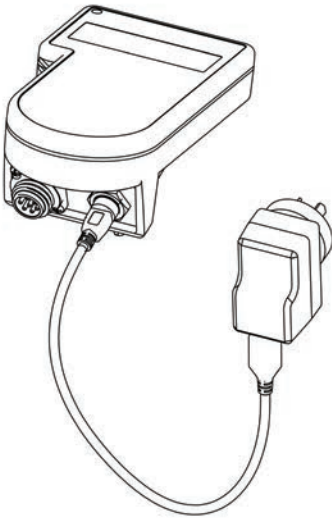
Überprüfen Sie, ob folgende Komponenten im Lieferumfang enthalten sind. Sollte eines der Teile fehlen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.



2 Montage des S2 Wiegesystems

Vor der Verwendung:

Laden Sie das Terminal über Nacht vollständig auf.



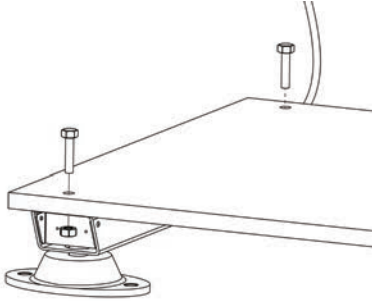
Schritt 1:

Platzieren Sie die Wiegebalken maximal 2,5 m voneinander entfernt auf eine ebene Fläche.



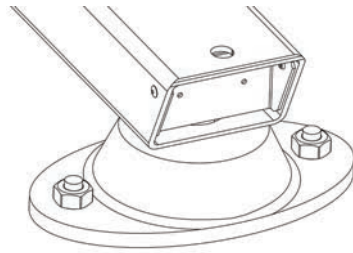
Schritt 2:

Verwenden Sie die mitgelieferten Bolzen, um die Wiegeplattform an den Wiegebalken zu montieren.



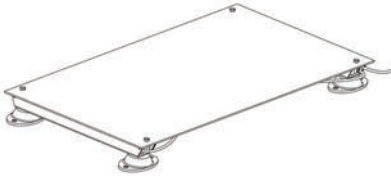
Schritt 3:

Sie können die Wiegebalkenfüße mithilfe eines Ankerbolzens am Boden befestigen. Achten Sie bei mobilen Lösungen darauf, dass die Wiegebalken nicht verrutschen können.



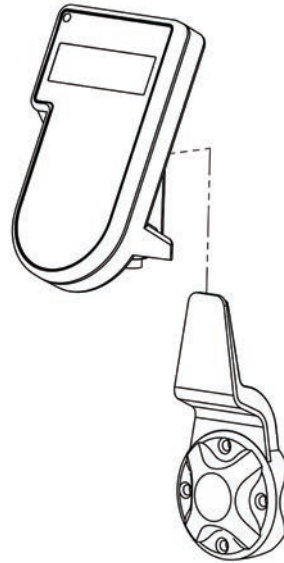
Schritt 4:

Verstauen Sie die Kabel des Wiegebalkens unter die Wiegeplattform.



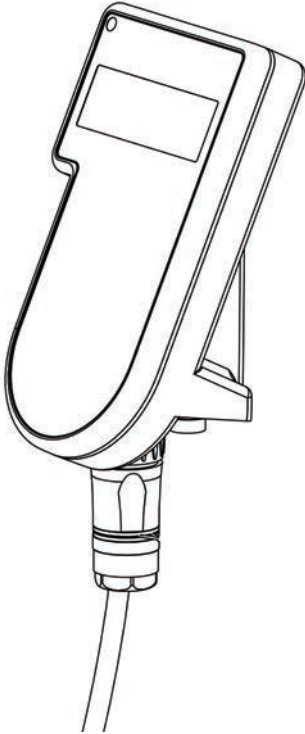
Schritt 5:

Montieren Sie die Terminalhalterung auf eine geeignete Trägerkonstruktion in Reichweite des Terminalanschlusskabels (Wiegebalkenkabels). Schieben Sie das Terminal auf die Halterung.



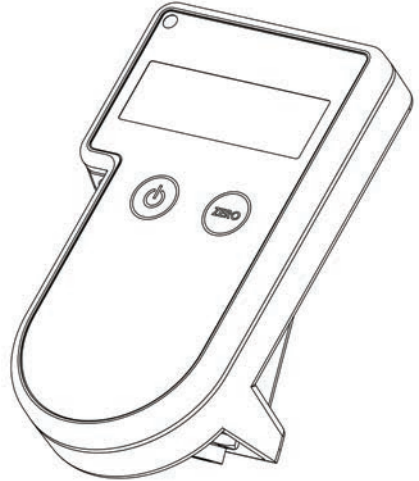
Schritt 6:

Schließen Sie das Terminalanschlusskabel (Wiegebalkenkabel) an das Terminal an und schrauben Sie dieses fest.




Schritt 7:

Drücken Sie auf  , um das Terminal einzuschalten.



3 Ein Tier wiegen



Achten Sie darauf, dass das Terminal **0,0** anzeigt. Ist das nicht der Fall, drücken Sie auf .

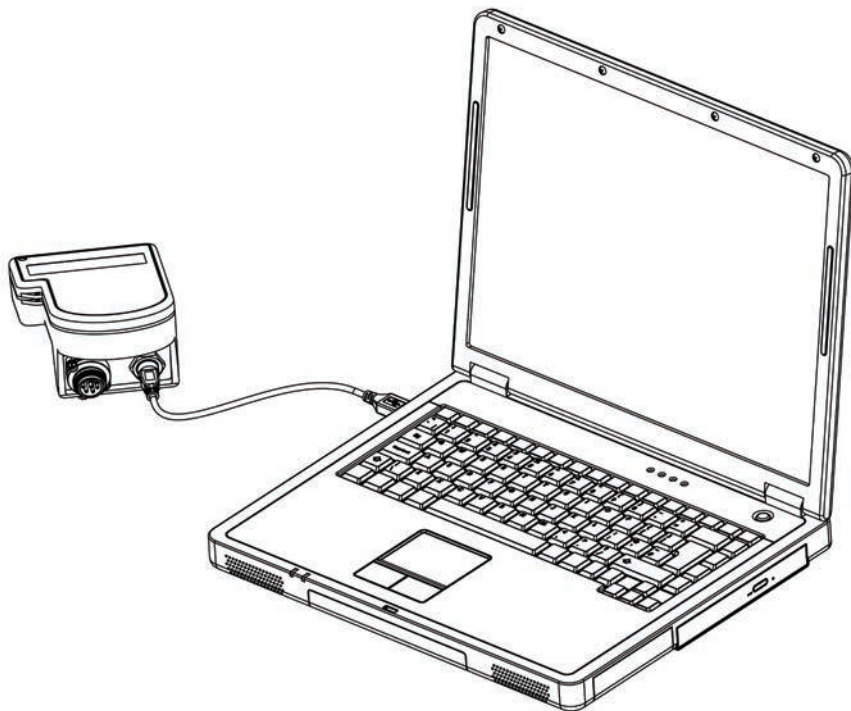
1. Führen Sie das Tier auf die Plattform.
2. Wenn die Stabil-Anzeige aufleuchtet, wurde das Gewicht des Tieres ermittelt.
3. Entfernen Sie das Tier von der Plattform.




Wenn das Terminal zwischen den Tieren nicht **0,0** anzeigt oder es Probleme mit ungenauen und instabilen Gewichten gibt, stellen Sie sicher, dass die Wiegebalken frei von Steinen oder Schmutz sind sowie gut am Betonboden befestigt und korrekt an das Terminal angeschlossen wurden.

4 Terminaleinstellungen ändern

Data Link ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen des Terminals zu ändern, wie etwa die Anzeige von metrischen oder imperialen Messeinheiten.



1. Achten Sie darauf, dass Ihr PC mit dem Internet verbunden ist und laden Sie die PC-Software „Data Link“ über den folgenden Link herunter:
livestock.tru-test.com/applications/datalink
2. Alternativ kann das Terminal mithilfe eines USB-Kabels oder über *Bluetooth*® mit dem PC verbunden werden.
3. Starten Sie Data Link auf Ihrem PC. Klicken Sie auf  und Einstellungen.

5 Wartung und Pflege

Pflege des Wiegesystems

- Halten Sie die Unterseite der Wiegeplattform frei von Schmutz und Steinen.
- Das Terminal, die Wiegebalken und das Terminalanschlusskabel dürfen nicht in Wasser getaucht werden.
- Die Kabel sollten unterhalb der Wiegeplattform verlaufen, um etwaige Schäden zu vermeiden.
- Bringen Sie stets die Staubschutzkappe an den Terminalanschluss an, wenn dieser nicht in Verwendung ist.
- Feuchtigkeit in den Anschlüssen oder Schutzkappen kann mithilfe von Methyl- bzw. Ethylalkohol oder einem geeigneten Kontaktreiniger entfernt werden. Stärkere Mittel sind nicht geeignet, da diese mit dem Kunststoff reagieren könnten.

Europa – Entsorgung des Produkts



Dieses auf dem Gerät oder seiner Verpackung abgedruckte Symbol bedeutet, dass das Gerät (und dessen Akku) nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es obliegt Ihrer Verantwortung, Altgeräte bei einer geeigneten Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikabfälle abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Umwelt und die Gesundheit des Menschen schützt. Ausführliche Informationen darüber, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde oder bei dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie (IFpR19/66, 4,8 Wh).


Wenn Sie eine Anleitung zum recyclinggerechten Zerlegen dieses Produkts benötigen, senden Sie bitte eine E-Mail an contact@trutest.co.nz

6 Gewährleistung und Wartung

Wartungs- und Gewährleistungsinformationen finden Sie unter www.tru-test.com/product-warranty

7 Rechtliche Bestimmungen

EU-Konformitätserklärung

 Datamars Limited erklärt hiermit, dass das S2 Terminal die wesentlichen Anforderungen und sonstigen anwendbaren Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung kann unter livestock.tru-test.com/en/compliance eingesehen werden.

Die *Bluetooth*[®]-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc.; jegliche Verwendung durch Datamars SA erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Die mit * gekennzeichneten Marken sind weder Eigentum noch Lizenzeigentum von Datamars SA und gehören den jeweiligen Inhabern.